

Czwartek, 7 czerwca 2007 r.

P6_TA(2007)0223

Projekt budżetu korygującego nr 2/2007

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie projektu budżetu korygującego nr 2/2007 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2007, sekcja 3 — Komisja (9254/2007 — C6-0130/2007 — 2007/2069(BUD))

Parlament Europejski,

- uwzględniając art. 272 Traktatu WE oraz art. 177 Traktatu Euratom,
 - uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich⁽¹⁾, a w szczególności art. 37 i 38 tego rozporządzenia,
 - uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2007, przyjęty ostatecznie w dniu 14 grudnia 2006 r.⁽²⁾,
 - uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami⁽³⁾,
 - uwzględniając decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 czerwca 2007 r. o uruchomieniu kwoty 24 370 114 EUR z Funduszu Solidarności Unii Europejskiej na udzielenie wsparcia finansowego Węgrom i Grecji, aby pomóc tym państwom w likwidacji poważnych szkód spowodowanych przez powódzie w marcu i kwietniu 2006 r.,
 - uwzględniając wstępny projekt budżetu korygującego nr 2/2007 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2007, przedstawiony przez Komisję dnia 28 marca 2007 r. (COM(2007)0148),
 - uwzględniając projekt budżetu korygującego nr 2/2007, przyjęty przez Radę w dniu 7 maja 2007 r. (9254/2007 – C6-0130/2007),
 - uwzględniając art. 69 oraz załącznik IV Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A6-0189/2007),
- A. mając na uwadze, że Unia Europejska powinna okazać solidarność z mieszkańcami regionów państw członkowskich poszkodowanych z powodu katastrof naturalnych wywierających poważny wpływ na warunki życia, środowisko naturalne lub gospodarkę,
- B. mając na uwadze, że uruchomiono odpowiednie środki budżetowe na wsparcie finansowe udzielone przez Unię Europejską, zgodnie z przepisami Funduszu Solidarności Unii Europejskiej oraz porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie finansowania funduszu,
- C. mając na uwadze, że celem projektu budżetu korygującego nr 2/2007 jest oficjalne włączenie tych środków budżetowych do budżetu na 2007 r.,

⁽¹⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 77 z 16.3.2007.

⁽³⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, str. 1.

Czwartek, 7 czerwca 2007 r.

1. z zadowoleniem przyjmuje projekt budżetu korygującego nr 2/2007, którego celem jest bezzwłoczne włączenie do budżetu na 2007 r. środków budżetowych uruchomionych w ramach Funduszu Solidarności Unii Europejskiej, aby umożliwić pomoc poszkodowanym przez katastrofy naturalne;
2. przypomina, że środki na płatności konieczne ze względu na bieżące uruchomienie Funduszu Solidarności pochodzą z linii budżetowych przeznaczonych na badania w zakresie bezpieczeństwa i przestrzeni kosmicznej oraz podkreśla, że Komisja zobowiązała się do przedstawienia propozycji przesunięcia, jeżeli środki z tych linii budżetowych okazałyby się niezbędne w ciągu roku;
3. zatwierdza projekt budżetu korygującego nr 2/2007 bez poprawek;
4. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie i Komisji.

P6_TA(2007)0224

Projekt budżetu korygującego nr 3/2007

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie projektu budżetu korygującego nr 3/2007 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2007, sekcja 3 — Komisja (9256/2007 — C6-0133/2007 — 2007/2073(BUD))

Parlament Europejski,

- uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności jego art. 272 ust. 4 przedostatni akapit,
- uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, a w szczególności jego art. 177,
- uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich⁽¹⁾, a w szczególności jego art. 15 ust. 3 oraz art. 37 i 38,
- uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2007, przyjęty ostatecznie w dniu 14 grudnia 2006 r.⁽²⁾,
- uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą a Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami⁽³⁾,
- uwzględniając wstępny projekt budżetu korygującego nr 4/2007 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2007, przedstawiony przez Komisję w dniu 13 kwietnia 2007 r. (SEC(2007)0483),
- uwzględniając projekt budżetu korygującego nr 3/2007, przyjęty przez Radę w dniu 14 maja 2007 r. (9256/2007 – C6-0133/2007),
- uwzględniając art. 69 oraz załącznik IV Regulaminu,
- uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A6-0196/2007),

⁽¹⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 77 z 16.3.2007.

⁽³⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, str. 1.